

Об областной программе функционирования и развития языков на 2005-2006 годы "Ана тілі".

Утративший силу

Решение Павлодарского областного Маслихата от 15 апреля 2005 года N 33/11. Зарегистрировано Департаментом юстиции Павлодарской области 6 мая 2005 года за N 3019. Утратило силу в связи с истечением срока действия (письмо Департамента юстиции Павлодарской области от 18 марта 2009 года N 4-06/1966).

Сноска. Утратило силу в связи с истечением срока действия (письмо Департамента юстиции Павлодарской области от 18 марта 2009 года N 4-06/1966).

В соответствии с подпунктом 1) пункта 1 статьи 6 Закона Республики Казахстан "О местном государственном управлении в Республике Казахстан", областной маслихат РЕШИЛ:

1. Утвердить прилагаемую областную программу функционирования и развития языков на 2005-2006 годы "Ана тілі" (далее Программа).

2. Департаменту финансов области ежегодно обеспечивать своевременное финансирование Программы.

3. Управлению по развитию языков области ежегодно к 20 января представлять в постоянную комиссию областного маслихата по вопросам социального и культурного развития информацию о ходе реализации Программы.

4. Контроль за реализацией Программы возложить на постоянную комиссию областного маслихата по вопросам социального и культурного развития.

Председатель сессии Г. Досжанова

Секретарь областного маслихата Р. Гафуров

П р и л о ж е н и е

к решению областного маслихата

(XI внеочередная сессия, III созыв)

от 15 апреля 2005 года N 33/11

"Об областной программе функционирования

и развития языков на 2005-2006 годы "Ана тілі"

Областная программа функционирования и развития языков на 2005-2006 годы "Ана тілі"

1. Паспорт

Наименование	Областная программа функционирования и развития языков на 2005-2006 годы "Ана тілі" (далее - Программа)
Основание для разработки	Указ Президента Республики Казахстан от 7 февраля 2001 года N 550 "О Государственной программе функционирования и развития языков на 2001-2010 годы"
Основной разработчик	Управление по развитию языков области
Цель	Расширение и укрепление социально-коммуникативных функций государственного языка; сохранение общекультурных функций русского языка; развитие языков этнических групп
Задачи	Обеспечение функционирования государственного языка в качестве языка государственного управления; создание необходимых условий для обучения родным языкам представителей этнических общностей; обеспечение функционирования государственного языка в качестве основного языка делопроизводства во всех государственных органах и органах местного самоуправления с определением графика и указанием конкретных сроков перехода делопроизводства на государственный язык; обеспечение функционирования русского языка в качестве языка, официально употребляемого в государственных организациях и органах местного самоуправления; бесплатное обучение граждан государственному языку за счет средств республиканского и местных бюджетов
Сроки реализации	2005-2006 годы
Объемы и источники финансирования	Финансовое обеспечение Программы осуществляется за счет средств областного бюджета, бюджетов городов и районов, а также иных финансовых источников, не запрещенных законодательством Республики Казахстан Предполагаемая стоимость Программы в 2005 году - 7,704 млн.тенге, в 2006 году -7,302 млн. тенге
Ожидаемые результаты	Реализация Программы предполагает создание оптимальных условий для функционирования и развития языков, использующихся на территории области

2. Введение

Областная программа функционирования и развития языков на 2005-2006 годы "Ана тілі" рассчитана на два года. В Программе определены цели и задачи языкового строительства в области, намечены основные направления и механизмы реализации.

Программа подготовлена в соответствии с Законом Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан", Указом Президента Республики Казахстан от 7 февраля 2001 года N 550 "О Государственной

программе функционирования и развития языков на 2001-2010 годы", постановлением Правительства Республики Казахстан от 9 апреля 2003 года N 344 "О Плана мероприятий на 2003-2004 годы по реализации Государственной программы функционирования и развития языков на 2001-2010 годы".

Актуальность Программы определяется необходимостью государственной поддержки реализации мероприятий, связанных с решением языковых проблем в обществе. Оптимальное решение языковых проблем является основным фактором стабилизации межнациональных отношений, укрепления сплоченности народов Казахстана и сохранения общественного согласия.

3. Анализ современного состояния проблемы

Анализ современной языковой ситуации в области показывает, что с момента принятия в 1997 году Закона Республики Казахстан "О языках в Республике Казахстан" и в ходе реализации Государственной программы функционирования и развития языков, утвержденной Указом Президента Республики Казахстан от 5 октября 1998 года N 4106, и Государственной программы функционирования и развития языков на 2001-2010 годы, утвержденной Указом Президента Республики Казахстан от 7 февраля 2001 года N 550, в период с 1998 по 2004 год были созданы предпосылки для дальнейшего расширения и углубления процессов языкового строительства во всех основных сферах общественной ж и з н и .

Согласно областной программе функционирования и развития языков на 2002-2003 годы "Ана тілі", утвержденной решением областного маслихата (XX сессия, II созыв) от 24 июня 2002 года N 52/20, и постановлению акимата области от 28 июня 2004 года N 176/6 "О мероприятиях на 2004 год по реализации Государственной программы функционирования и развития языков на 2001-2010 годы" реализованы плановые мероприятия по развитию государственного языка, его функционированию в сферах образования, культуры, государственных органах, ведению делопроизводства на государственном языке.

На заседании координационного совета были рассмотрены вопросы научно-лингвистического обеспечения плана мероприятий областной программы функционирования и развития языков "Ана тілі", представлены научные работы ученых-лингвистов Павлодарского государственного университета, пользующиеся спросом читателей, учащейся молодежи и преподавателей. В их числе русско-казахский и казахско-русский словари в 30 томах, словарь топонимов Павлодарской области, серия книг "Рухнама" о выдающихся людях р е г и о н а .

На совещании у Президента Республики Казахстан с государственными служащими было внесено предложение о проведении акции "Единого дня государственного языка" для поднятия статуса казахского языка. Наша область

одной из первых поддержала эту идею. Департамент по развитию языков области ввел в практику проведение в области в первую среду каждого месяца "Единого дня государственного языка". Главной целью данной акции является расширение социально-коммуникативных функций казахского языка. Будучи ежемесячной акцией, это мероприятие способствует внедрению в практику активного использования казахского языка во всех сферах жизни нашей области, потому как государственные органы всех уровней и их руководители несут ответственность за реализацию государственного статуса казахского языка.

Для приведения в соответствие с Законом Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан" содержания текстов визуальной информации, вывесок, стендов и билбордов, установленных на улицах городов области, организованы рейды. Результаты проверки показывают, что очень часты случаи нарушений и игнорирования нормативных требований законодательства о языках.

В целях укрепления позиций государственного языка проведены также следующие мероприятия: областной конкурс для представителей некоренной национальности на знание казахского языка "Мемлекеттік тіл - менің тілім" ("Государственный язык - мой язык"), областной конкурс "үздік аудармашы" ("Лучший переводчик") для выявления профессионального уровня переводчиков государственных учреждений.

Издан первый номер периодического издания - альманаха "Тілтаным", освещающего работу департамента по развитию языков области и состояние национальных языков и культур.

В рамках республиканского фестиваля языков народов Казахстана состоялся концерт-шоу "Язык - средство дружбы", приуроченный ко Дню языков народов Казахстана. Данное мероприятие явилось итогом объявленного месячника языков, в план которого были включены мероприятия, целью которых явилась популяризация государственной языковой политики.

Вместе с тем функционирование казахского языка в государственных органах области до сих пор не соответствует требованиям законодательства о языках, в частности, не выполняются требования подпункта 1 пункта 1 постановления Правительства Республики Казахстан от 14 августа 1998 года N 769 "О расширении сферы употребления государственного языка в государственных органах" о постепенном переходе делопроизводства на казахский язык и пункта 2 указанного постановления, касающегося включения в квалификационные требования государственных служащих знание государственного языка и его изучение. Следует отметить, что уровень применения казахского языка в работе государственных органов все еще недостаточен. Очень мало специалистов владеет государственным языком на уровне, необходимом для осуществления

с л у ж е б н ы х

ф у н к ц и й .

До сих пор во всех государственных органах ведение документации на казахском языке осуществляется посредством перевода русского текста на казахский, тогда как уже в данное время необходимо практиковать подготовку документов на казахском языке. Считается, что в трех районах нашей области: Баянаульском, Лебяжинском, Майском, а с 2004 года - в Актогайском делопроизводство ведется на государственном языке, фактически в абсолютном большинстве государственных органов эта работа ограничивается лишь переводом некоторых документов с русского языка на казахский.

В большинстве государственных и негосударственных структур области вся коммерческая, финансовая и статистическая документация ведется только на русском языке, исходящие и входящие документы регистрируются также на русском языке .

Учитывая, что в 2007 году наша область должна завершить переход делопроизводства на казахский язык, можно с уверенностью заявить о недостаточной подготовке к этому мероприятию. И потому одной из основных задач Программы является ускорение обучения государственных служащих казахскому языку .

Реализация намеченных мероприятий по расширению сферы функционирования казахского языка в государственных органах предполагает, прежде всего, обучение государственному языку госслужащих. Считается, что в отдельных государственных учреждениях функционируют курсы казахского языка, в большинстве случаев язык не изучается. На данный момент на административной государственной службе находятся около 5000 служащих, и лишь 1000 из них свободно владеют казахским языком и могут вести на нем делопроизводство. Учитывая тот факт, что интерес к изучению казахского языка быстро растет, необходимость в открытии учебных центров становится насущной потребностью. Одним из путей к решению данной задачи является открытие областного учебно-инновационного центра "Ана тілі орталықы".

Требуется дальнейшее расширение сферы функционирования государственного языка в системе школьных и дошкольных учреждений. На данный момент в области функционирует 72 детских сада, и лишь в 8 из них воспитание и обучение ведется на казахском языке. Уровень обучения казахскому языку и владения им на выходе в 58 смешанных детских садах оставляет желать лучшего. Следовательно, открытие новых детских садов с казахским языком воспитания и обучения является актуальной проблемой, так как потребность в них резко возросла не только среди казахского населения, но и среди представителей неказахской национальности. Ссылка на то, что в русскоязычных детских садах оформляются кабинеты казахского языка, не

является выходом из положения. Практика показывает, что наличие или открытие таких кабинетов не является показателем успешного овладения языком

По данным департамента образования, в области утвержден план перевода до 2015 года смешанных школ на один язык обучения. В соответствии с этим планом в 2003-2004 учебном году 4 смешанные школы перешли на казахский язык обучения, а в текущем 2004-2005 учебном году переведены еще 4 школы. Таким образом, количество школ с казахским языком обучения достигло 147 из 469 школ области.

В школах с русским языком обучения во 2-11 классах планируется увеличение на один час в неделю количества уроков казахского языка. Дополнительным стимулом в преподавании казахского языка могло бы послужить материальное поощрение учителей. И это должно носить не одноразовый, а систематический характер. В профессионально-технических училищах также планируется открытие групп с казахским языком обучения. Все указанные меры предполагают лишь частичное решение проблемы.

В детских домах и приютах области также создаются условия для изучения казахского языка, в результате 61 воспитанник данных учреждений обучается на родном языке.

Главной проблемой казахских школ (особенно в сельской местности) продолжает оставаться острый дефицит преподавателей казахского языка, имеющих высшее специальное образование. В силу различных причин, основными из которых являются социально-бытовые условия жизни, молодые преподаватели стараются остаться в городе. Конкретным и реальным в решении проблемы обеспечения сельских школ преподавателями казахского языка и литературы было открытие в Павлодарском государственном университете имени С.Торайгырова дополнительной группы студентов по специальности "Казахский язык и литература". Каждый из 22 поступивших в эту группу студентов должен согласно заключенному трехстороннему договору отработать по специальности в оговоренном в данном документе районе не менее трех лет.

Необходимо проводить встречи и "круглые столы" с учащимися и студенческой молодежью некоренной национальности, владеющими казахским языком. Учитывая то, что интерес к изучению казахского языка возрос и растет с каждым днем, подобным образом можно было бы сформировать определенный круг пропагандистов языка из числа молодежи некоренной национальности.

Все мы знаем, что многоязычие - это веление рынка, современной действительности, когда человек, знающий государственный, русский, и еще один или два языка, является экономически выгодным, востребованным в современных реалиях. Работа по внедрению государственного языка в деловое

общение не должна ограничиваться лишь введением в штат переводчика. Это должна быть комплексная работа, которая также предусматривает и систему мер поощрения, стимулирующих изучение государственного языка, применение его на практике, подготовку на нем документов.

Наша область является полиэтнической, поэтому для нормального функционирования государственного языка требуется развитие всех языков народов, проживающих в нашей области. В соответствии с Государственной программой функционирования и развития языков на 2001-2010 годы, утвержденный Указом Президента Республики Казахстан от 7 февраля 2001 года N 550, обеспечение мероприятий по реализации права на свободный выбор языка воспитания, обучения осуществляется через сеть воскресных школ.

В области создаются все условия для функционирования языков народов, проживающих на ее территории, обеспечиваются правовые гарантии и уважительное отношение ко всем языкам, защищается неотъемлемое право граждан любой национальности на использование родного языка. Примером может служить деятельность Малой Ассамблеи народов Казахстана, которая способствует развитию культур, языков, традиций и обычаев народов, живущих в нашей области. По инициативе Малой Ассамблеи народов Казахстана проводятся фестивали, способствующие единению народов, взаимообогащению культур и языков.

В области активно функционирует школа национального возрождения. С нового учебного года здесь ведется обучение на 14 отделениях, работает группа с этнокультурным компонентом для детей дошкольного возраста. Большие затруднения вызывает выпуск учебно-методических пособий: это требует определенных средств, которыми школа не располагает.

При культурно-просветительском обществе немцев "Возрождение" в городах и некоторых районах области действует сеть воскресных школ. К сожалению, других примеров положительного опыта в этом направлении нет. Планируется открыть филиалы школы национального возрождения в городах Экибастузе и Аксу.

Продолжает осуществляться деятельность по упорядочению и восстановлению исторических названий и приведению топонимических и других наименований на территории области в соответствие с фонетическими, графическими и лексическими принципами, определенными действующим законодательством Республики Казахстан.

Определенные положительные сдвиги в развитии государственного языка достигнуты в сферах культуры и средств массовой информации. Но в то же время большинство средств массовой информации функционирует на русском языке. До сих пор в большинстве случаев не соблюдаются установленные

законодательными актами пропорции вещания телевидения и радио на казахском и других языках .

4. Цели и задачи Программы

Целями Программы является:
расширение и укрепление социально-коммуникативных функций государственного языка ;
сохранение общекультурных функций русского языка ;
развитие языков этнических групп .

Цели Программы требуют решения следующих задач:
обеспечения функционирования государственного языка в качестве основного языка делового общения в системе государственных органов ;
принятия мер для овладения государственным служащими государственным языком в объеме, необходимом для выполнения служебных обязанностей ;
организации единой системы курсов бесплатного обучения граждан государственному языку за счет средств областного бюджета, а также других финансовых источников, не запрещенных законодательными актами Республики Казахстан ;

обеспечения функционирования государственного языка в качестве основного языка делопроизводства во всех государственных организациях и органах местного самоуправления области с определением графика перехода делопроизводства на государственный язык ;

обеспечения функционирования русского языка в качестве языка, официально употребляемого в государственных организациях и органах местного самоуправления ;

обеспечения функционирования русского языка в сферах образования, культуры и средствах массовой информации ;

создания необходимых условий для обучения родным языкам представителей этнических общностей ;

создания условий для свободного выбора языка общения, воспитания, обучения и творчества, свободного использования родного языка населением области .

5. Основные направления и механизм реализации Программы

Основными направлениями Программы являются:
нормативно - правовое обеспечение функционирования и развития языков ;
функционирование языков в сфере государственного управления и делопроизводства ;

8. План мероприятий по реализации областной программы функционирования и развития языков на 2005-2006 годы "Ана тілі"

№ п/п	Мероприятия	Форма завершения	Ответственные за реализацию	Сроки реализации	Предполагаемые расходы (млн.тенге)
1	2	3	4	5	6
1. Нормативно-правовое обеспечение функционирования и развития языков					
1	Разработать план мероприятий на 2007-2008 годы по реализации Государственной программы функционирования и развития языков на 2001-2010 годы, утвержденной Указом Президента Республики Казахстан от 7 февраля 2001 года N 550	Проект постановления акимата области	Управление по развитию языков области	III квартал 2006 года	Не требуется финансовых затрат
2. Функционирование языков в сфере государственного управления, делопроизводства					
2	Разработать План мероприятий по реализации части четвертой и пятой статьи 21 Закона Республики Казахстан от 11 июля 1997 года "О языках в Республике Казахстан", осуществлять контроль за соблюдением законодательства о языках в части оформления наглядной информации, вывесок, текстов стендов, билбордов, расположенных на улицах городов и сел области	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, руководители государственных органов области (по согласованию), акимы городов и районов	II квартал 2005 года	Не требуется финансовых затрат
3	Осуществлять контроль за соблюдением законодательства о языках в исполнительных органах, финансируемых из областного бюджета	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	Постоянно	Не требуется финансовых затрат
4	Осуществить оборудование залов заседаний аппаратурой синхронного перевода	Информация акиму области	Акимы городов и районов, руководители государственных органов области (по согласованию)	2005 год 2006 год	В пределах средств, предусмотренных в областном бюджете
5	Обеспечить перевод делопроизводства на казахский язык в государственных органах области согласно утвержденному графику	Информация в управление по развитию языков области	Акимы городов и районов, руководители государственных органов области (по согласованию)	Постоянно	Не требуется финансовых затрат

3. Языковое развитие в сфере образования и обучения языкам

6	Провести областной форум "Тіл жанашыры" с участием лиц разных национальностей, в совершенстве владеющих казахским языком	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	2005 год 2006 год	0,110 0,110
7	Создать независимую экспертную комиссию по контролю за обучением казахскому языку	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	2005 год 2006 год	Не требуется финансовых затрат
8	Провести областную предметную олимпиаду учителей казахского языка	Информация акиму области	Департамент образования области, акимы городов и районов	II квартал 2005 года II квартал 2006 года	Не требуется финансовых затрат
9	Организовать проведение областного смотра кабинетов по языкам	Информация акиму области	Департамент образования области, акимы городов и районов	II квартал 2005 года II квартал 2006 года	Не требуется финансовых затрат
10	Продолжить работу по организации учреждений образования с казахским языком обучения	Информация акиму области	Департамент образования области, акимы городов и районов	Постоянно	Не требуется финансовых затрат
11	Провести научно практическую конференцию "Качественное обучение государственному языку: сегодня и завтра"	Информация в управление по развитию языков области	Департамент образования области	II квартал 2005 года II квартал 2006 года	В пределах средств, предусмотренных в областном бюджете
12	Продолжить работу по подготовке в колледжах и профшколах специалистов на казахском языке	Информация акиму области	Департамент образования области	III квартал 2005 года III квартал 2006 года	В пределах средств, предусмотренных в областном бюджете
13	Создать условия для обучения на государственном языке детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей	Информация акиму области	Департамент образования области	2005-2006 учебный год	В пределах средств, предусмотренных в областном бюджете
14	Обеспечить повышение квалификации учителей казахского, русского и иностранных языков на базе института повышения квалификации педагогических кадров	Информация акиму области	Департамент образования области	Постоянно	В пределах средств, предусмотренных в областном бюджете

15	Организовать семинар директоров казахских школ по программам фонда Сорос-Казахстан	Информация акиму области	Департамент образования области	1 раз в полгода	Не требуется финансовых затрат

4. Научно-лингвистическое обеспечение функционирования и развития языков

16	Обеспечить выпуск методических пособий для оказания практической помощи учреждениям и организациям в ведении делопроизводства на государственном языке	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	I I полугодие 2005 года II полугодие 2006 года	0,180 0,180
17	Провести социологическое исследование по проблемам языков, сформировать банк данных о языковой ситуации в Павлодарской области	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, Павлодарский университет (по согласованию)	IV квартал 2005 года IV квартал 2006 года	0,250 0,250
18	Организовать курсы обучения государственных служащих государственному языку (120 человек)	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, акимы городов и районов, департаменты и Управления области (по согласованию)	2005 год 2006 год	В пределах средств, предусмотренных в областном бюджете
19	Провести историко-топонимические исследования в Павлодарском районе и в городе Павлодаре	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	2005 год 2006 год	0,500 0,250
20	Продолжить работу по выпуску указателей административно-территориальных единиц и физико-географических названий области на государственном языке (в алфавитном порядке)	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	2005 год 2006 год	0,250 0,250

5. Языковое развитие в сферах культуры и средств массовой информации					
21	Обеспечить применение казахского языка в сферах транспорта, связи, торговли, образования, здравоохранения, бытового обслуживания, справочно-информационной службе	Информация в управление по развитию языков области	Акимы городов и районов, руководители государственных органов области (по согласованию), управление по развитию языков области	Постоянно	Не требуется финансовых средств
22	Установить в областном центре билборд "Қазақстанның болашақы-қазақ тілінде"	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	2005 год	0,160
23	Провести региональные научные конференции по проблемам развития казахского языка, делопроизводства, терминологии	Информация акиму области	Павлодарский государственный университет им. С.Торайгырова (по согласованию), управление по развитию языков области, областное общество "Қазақ тілі" (по согласованию)	2005 год 2006 год	0,462 0,462
24	Организовать телепередачи с участием известных в регионе представителей некоренной национальности, владеющих казахским языком	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, телерадиокомпания "Қазақстан - Павлодар", Павлодарский университет (по согласованию)	Ежегодно	0,100 0,100
25	Организовать конкурс "Сегіз қырлы әкім" с участием сельских акимов, способствующих	Информация акиму области	Акимы городов и районов, управление по развитию языков области	Ежегодно	В пределах средств, предусмотренных в областном бюджете

	расширению сферы функционирования государственного языка				
26	Провести конкурс специалистов государственных учреждений "В 21 век-с государственным языком"	Информация акиму области	Департаменты и управления области (по согласованию)	II квартал 2005 года II квартал 2006 года	В пределах средств, предусмотренных в областном бюджете
27	Организовать "круглый стол" на тему "Знание государственного языка-требование времени" с участием студенческой молодежи	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	2005 год 2006 год	0,005 0,005
28	Провести областной конкурс " Государственный язык-мой язык" с участием молодежи некоренной национальности	Информация акиму области	Управление по развитию языков, культуры области, департамент образования области, акимы городов и районов	2005 год 2006 год	0,100 0,100
29	Выпустить в целях развития и функционирования национальных языков учебно-методические пособия на болгарском, белорусском языках	Информация акиму области	Управление по Развитию языков Области, Малая Ассамблея народов Казахстана(по согласованию)	2005 год 2006 год	0,060 0,060
30	Провести "круглый стол" на тему " Проведение единой государственной языковой политики" с участием руководителей национально-культурных центров Малой Ассамблеи народов Казахстана	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, Малая Ассамблея народов Казахстана(по согласованию)	2005 год 2006 год	0,005 0,005
31	Проводить областной конкурс художественного чтения на языках народов, проживающих на территории Павлодарской области	Информация акиму области	Управление по развитию языков, культуры области, Малая Ассамблея народов Казахстана (по согласованию)	Ежегодно	0,090 0,090
32	Организовать семинары по обмену опытом на базе учреждений, внедряющих делопроизводство на казахском языке	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, руководители учреждений, на базе которых будет	2005 год 2006 год 2 раза в год	0,033 0,033

			проводиться семинар (по согласованию)		
33	Продолжить обучение 22 студентов по гранту акима области для сельских школ области по специальности "преподаватель казахского языка и литературы"	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, Павлодарский государственный университет им. С.Торайгырова (по согласованию)	2005 год 2006 год	2,632 2,640
34	Провести (в рамках VII-VIII республиканских фестивалей языков народов Казахстана) праздник "Язык-средство дружбы"	Информация акиму области	Акимы городов и районов, управление по развитию языков области, Малая Ассамблея народов Казахстана (по согласованию)	Ежегодно	0,230 0,230
35	Провести конференцию "Проблемы изучения родного языка" с участием представителей национально-культурных центров и преподавателей школы национального возрождения	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, департаменты внутренней политики, образования области, Малая Ассамблея народов Казахстана (по согласованию)	Ежегодно	0,032 0,032
36	Продолжить выпуск вестника-альманаха "Тілтаным"	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	Каждый квартал 2005 г о д 2006 год	0,600 0,600
37	Продолжить выпуск газеты "Ертіс дидары"	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, областное общество "қазақ тілі" (по согласованию)	Ежемесячно	0,630 0,630
38	Организовать выпуск литературного альманаха "Айдын"	Информация акиму области	Управление по развитию языков	Каждый квартал	0,600 0,600

			области, редакция газеты "Сарыарқа самалы" (по согласованию)	2005 год 2006 год	
39	Организовать выпуск специального методико-познавательного вкладыша "Туған тіл" в газете "Сарыарқа самалы"	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, редакция газеты "Сарыарқа самалы" (по согласованию)	Ежемесячно	В пределах средств, предусмотренных в областном бюджете
40	Организовать на областном телевидении и радио поэтический конкурс-мушайру в поддержку местных талантов	Информация акиму области	Телерадиокомпания "Казахстан-Павлодар" (по согласованию), управление по развитию языков области, областное общество "Қазақ тілі" (по согласованию), Г К П "Павдар-телерадио" акима Павлодарской области (по согласованию)	2005 год 2006 год	0,050 0,050
41	Провести "круглый стол" с учителями школы национального возрождения "Язык мой - друг мой"	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	Постоянно	0,005 0,005
42	Продолжить акцию "Единый день государственного языка"	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	Первая среда каждого месяца	0,100 0,100
43	Организовать семинары для председателей и секретарей городских и районных ономастических комиссий области по языковым проблемам	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	Ежеквартально	Не требуется финансовых затрат
44				Ежегодно	

	Проводить областной конкурс " Лучший переводчик"	Информация акиму области	Управление по развитию языков области		0 , 1 2 0 0,120
45	Организовывать традиционный областной конкурс художественного чтения имени Оралхана Бокея	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	Ежегодно	0 , 1 5 0 0,150
46	Продолжить работу народного университета "Тіл өнері"	Информация акиму области	Управление по развитию языков области, областное общество "Қазақ тілі" (по согласованию)	Ежеквартально	Не требуется финансовых затрат
47	Обеспечить подготовку теле- и радиопередач под рубрикой " Изучаем казахский язык".	Информация акиму области	Управление по развитию языков области	2005 год 2006 год	0 , 2 5 0 0,250
	Итого			2005 год 2006 год	7,704 7,302